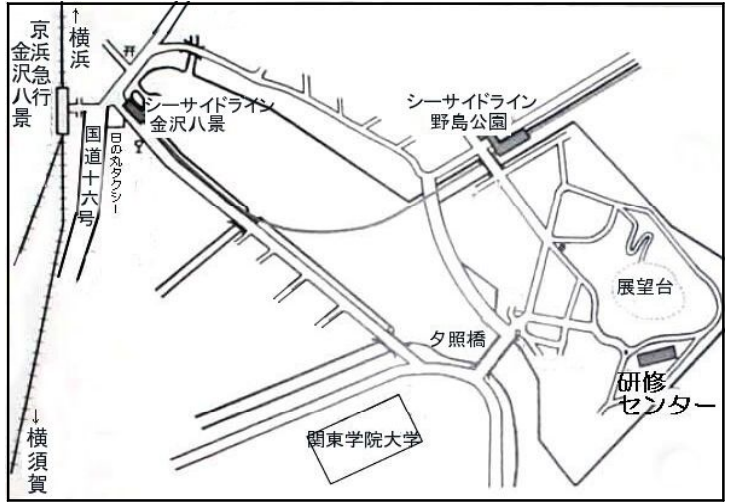


ぜんこくざいにちがいこくじんせいとこうりゅうかい
全国在日外国人生徒交流会へのおさそい

今年のテーマは**有縁千里来相会**(離れていても絆があれば)です。外国にルーツをもつ生徒、そうした生徒との交流に興味のある日本人生徒が全国から集まります。日頃の悩みや将来の夢を語りあったり、地域を越えた友だちを作ったり、支えあうための輪をひろげる集まりです。

日時：8月19(土)、20(日)
 場所：横浜市野島青少年研修センター
 金沢区野島町24-2 045-782-9169

集合：19日 14:30
 内容：友達作りのゲーム
 夕食(民族料理)づくり・会食
 グループに分かれての話し合い
 グループ発表 など
 費用：中高生と大学生は1000円 大人4000円
 (食事・宿泊・保険代など含む)

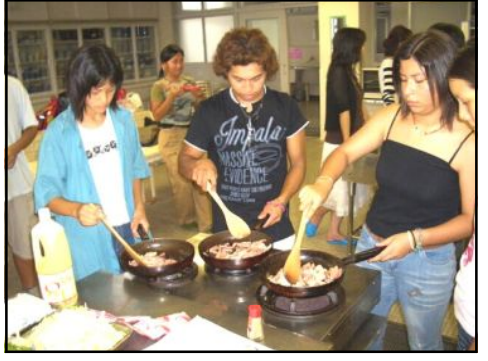


京浜急行金沢八景駅からタクシーが便利です。

主催：全国在日外国人教育研究協議会
 第27回全国在日外国人教育研究集会神奈川県実行委員会
 この交流会は、神奈川県や横浜市、川崎市の教育委員会が後援している第27回全国在日外国人教育研究集会神奈川県実行委員会の分科会として開催します。ぜひ多くの友達を誘って参加してください。



Se tiver verde mesmo longe da pra se ver
Malayo man o malapit din tayo ay pagtatagpuin.
La Verdadera Amistad No Conoce el Fin!
 떨어져 있어도,
 정이 있으면



問い合わせなどは 舟知 敦 (神奈川県立鶴見総合高校教員) Tel : 045-504-7544 (自宅)
 e-mail : atsushi@funacchi.com へ。参加申込は以下に記入してこの紙をくれた人(先生)へ

き……り……と……り……せ……ん……
 全国在日外国人生徒交流会へ参加します

ふりがな 名前		学校名	学年
名前		県/都/府	年
ルーツ など		つうやく 通訳 など	必要 不要 (○をつけてください)
連絡先	でんわ 電話、メールなどを書いて下さい	ほごしゃ 保護者 サイン 捺印	交流会への参加に同意します 印

日本各地の外国人生徒の皆さん、こんにちは、今年もいよいよ夏が来ました。私達にとって夏
といえば、花火、海、そして『全国外国人生徒交流会』!!!

この会は普段の生活や学校生活のなかで、ルーツにより自分だけが、まわりと違うと思ってい
る、その**君**、**あなた**、**YOU**、それは大きな勘違いだ、あなたは周りとは何も変わらない、同じ人間
だ、この会に参加して、全国にいる**友達**、**仲間**、**friends**、**amigos** と交流してみませんか?? こ
の大会を通じて本当の、仲間、自分を見つけてはどうですか??

私達は大きな地球の中で、日本という第2の故郷で出会った。この出会いを大切にしてほしい。

去年の交流会の様子と参加者の声

今回で交流会に行くと2回目になります。やっ
ぱり初めは友達ができるか心配だったけど、いっ
ぱいの子としゃべれて、前より楽しく過ごせた
ような気がします。色々な友達から自分の祖国の
話や自分のあったつらいことなど聞いて勉強に
もなったし、そうやって話してくれるのがとても
うれしかった。
(兵庫・コリアン・高校)



ゲームで気持ちをほくそう

今回の交流会はまたとってもた
のしかったでした……。たくさんともだ
ちもできましたから、交流会に
来て良かったと思いました。次の交流
会にまたさんかしたいと思いま
す。

(奈良・フィリピン・高校)

※ 本人の書いた文、字のまま掲載



二日間の成果を発表

現地生徒実行委員からの呼びかけ

全国の皆さん、こんにちは！麻生総合高校のマリジュ・トミコ・アンナです。神奈川は海
あり、山ありの良いところですよ。そんな神奈川でいろんな人と触れ合って素敵な思い出
を作りましょう☆今年の夏は、神奈川に来て盛り上がりませんか？